

Tab. 1 Domácnosti podle postavení osoby v čele
e/ Subjektivní názory (%)

Households by activity status of head of household
e/ Opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2011
Year 2011

	Domácnosti celkem Households, total	Zaměstnanci celkem Employees, total	v tom / incl.		Samostatně činní Self-employed	Důchodci celkem Pensioners, total	v tom / incl.		Nezaměstnaní Unemployed	Ostatní domácnosti Other households			
			zaměstnanci s nižším vzděláním employees, lower education	zaměstnanci s vyšším vzděláním employees, higher education			s pracujícími členy with working persons	bez pracujících členů without working persons					
Počet domácností	absol.	4 180 620	2 034 169	910 097	1 124 072	554 219	1 373 290	179 607	1 193 682	161 778	57 165	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:												Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě		11,3	11,5	13,4	9,9	9,1	10,6	9,4	10,8	22,4	14,1	dampness	
tmavý byt		3,5	3,5	3,7	3,3	2,6	3,4	2,4	3,5	7,3	8,7	too dark, not enough light	
malý byt		7,5	9,7	10,6	9,0	7,8	2,5	3,1	2,5	17,0	18,9	too small	
hluk z domu, resp. ulice		15,8	15,9	14,6	16,9	13,0	16,7	18,2	16,5	13,0	23,6	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí		17,8	18,3	16,5	19,8	16,8	17,3	16,3	17,4	18,1	24,8	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí		15,3	15,4	12,8	17,5	14,0	15,3	14,4	15,5	17,8	16,2	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:												Housing costs:	
velkou zátěží		26,9	25,0	31,2	20,0	19,9	28,5	23,3	29,2	50,7	58,2	a heavy burden	
určitou zátěží		63,9	65,4	61,9	68,3	67,8	63,3	68,8	62,5	44,9	35,4	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží		9,2	9,5	6,8	11,7	12,2	8,2	7,8	8,3	4,4	6,4	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:												Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží		6,0	7,4	10,2	5,1	6,7	2,2	3,3	2,0	16,2	12,3	a heavy burden	
určitou zátěží		10,6	15,2	16,3	14,3	14,2	3,0	7,0	2,4	8,3	3,5	somewhat a burden	
vůbec není zátěží		1,3	1,8	1,7	1,9	2,3	0,2	0,6	0,2	0,5	0,0	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)		82,1	75,6	71,8	78,7	76,8	94,6	89,2	95,4	75,0	84,3	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:												Household ability to make ends meet:	
s velkými obtížemi		8,6	6,7	10,2	3,8	3,0	8,9	4,0	9,6	41,1	31,4	with great difficulty	
s obtížemi		19,4	19,7	25,4	15,0	13,1	21,1	17,8	21,6	20,8	26,5	with difficulty	
s menšími obtížemi		37,9	37,7	39,0	36,7	37,7	40,1	43,4	39,6	26,5	28,9	with some difficulty	
docela snadno		24,8	25,9	20,0	30,6	32,1	22,7	27,3	22,0	9,0	10,1	fairly easily	
snadno		8,2	8,6	5,0	11,6	11,8	6,9	7,5	6,8	2,6	3,1	easily	
velmi snadno		1,1	1,4	0,3	2,3	2,2	0,4	0,0	0,5	0,0	0,0	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:												Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou												annual one-week holiday	
mimo domov		42,3	35,8	48,3	25,7	26,0	53,6	42,2	55,4	75,7	60,8	away from home	
jíst obden maso		11,5	9,2	13,4	5,8	4,9	14,7	7,7	15,7	32,8	21,2	a meal with meat every second day	
dostatečně vytápět byt		6,9	6,1	8,4	4,2	2,7	8,3	5,6	8,8	16,5	11,5	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 9100 Kč		42,0	39,7	52,3	29,4	25,6	46,9	32,3	49,1	72,3	77,5	unexpected expenses of CZK 9100	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:												In last 12 month arrears on:	
nájemného												paying rent	
ano		2,7	2,1	3,2	1,2	2,9	1,6	1,1	1,6	16,7	13,2	yes	
ne		54,4	58,5	53,9	62,2	39,6	54,6	41,2	56,6	45,2	73,8	no	
netýká se		42,9	39,4	42,9	36,6	57,4	43,9	57,7	41,8	38,2	12,9	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu												paying heating, electricity, gas, water	
ano		3,7	3,4	5,2	1,9	4,4	1,7	0,9	1,8	19,2	10,9	yes	
ne		95,9	96,4	94,7	97,8	95,3	97,9	99,1	97,7	78,1	88,6	no	
netýká se		0,4	0,2	0,1	0,3	0,3	0,4	0,0	0,5	2,7	0,6	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček na byt												repaying mortgages and other dwelling-related loans	
ano		0,7	0,6	0,7	0,5	2,1	0,2	0,5	0,1	2,0	0,0	yes	
ne		13,9	21,3	17,4	24,5	19,2	1,8	5,3	1,3	7,6	11,4	no	
netýká se		85,4	78,1	82,0	75,0	78,7	98,0	94,2	98,6	90,4	88,6	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů												repaying other loans	
ano		1,4	1,3	2,2	0,5	1,9	0,4	1,1	0,2	8,6	6,3	yes	
ne		16,9	23,6	26,3	21,5	21,8	5,2	9,7	4,5	16,7	11,8	no	
netýká se		81,7	75,1	71,5	78,0	76,3	94,5	89,2	95,3	74,7	82,0	not applicable	